

**SUSUZ PİSUVAR
KARTUŞ DEĞİŞİMİ**

**WATERLESS URINAL
CARTRIDGE CHANGE**

**SIN AGUA URINARIO
CAMBIO DEL CARTUCHO**

**WASSERLOSE URINAL
KARTUSCHENWECHSEL**



Kartuşu çıkarmadan önce pisuvarın içine 2-3 litre su dökün. 15 saniye bekleyin. Sonra kartuşu bir pense ile yukarı doğru çekerek çıkarın. Kirli kartuşu poşet içine koyarak çöpe atın. Kullanıma bağlı olarak kartuş değişim işlemini yılda ortalama iki kere yapın.

Before changing the cartridge, flush urinal with 2-3 liters of water. Wait for 15 seconds and lift cartridge with a tool. Place cartridge into disposal bag and dispose. Depending on usage, cartridge needs to be changed average twice a year.

Antes de cambiar el cartucho, vierta 2-3 litros de agua. Levantar e inclinar el cartucho para drenar líquidos. Colocar el cartucho usado en la bolsa, sellar y desechar. Dependiendo del uso, cartucho necesita ser cambiado mínimo 2 veces en un año.

Vor dem Wechsel der Kartusche, spülen Sie 2-3 liter Wasser in dem Urinal. Warten Sie 15 sekunden und heben Sie the Kartusche mit einem Werkzeug. Legen Sie die verwendete Kartusche in einem Beutel und entsorgen Sie. Je nach Nutzung, Kartuschen müssen zweimal im Jahr durchschnittlich geändert werden.



Yeni kartuşu takmadan önce, pisuvara 5 litre kadar sabunlu kaynar su dökün. Kartuş yuvasını temizleyin. Gider borusunun içini ulaşabildiğiniz yere kadar 4,5 cm çapında uzun bir naylon fırça ile temizleyin. Sonra tekrar 5 litre kadar sabunlu kaynar su dökün.

Before inserting the new cartridge, flush housing with 5 liters of hot soapy water. Scrub the housing and deep inside the tailpipe with a long 4,5 cm diameter nylon brush. Flush housing with 5 liters of hot soapy water again.

Lavar el Contenedor de cartucho con 1,3 galones o 5 litros de agua caliente jabonosa. Cepille el contenedor del cartucho, y hacia dentro del tubo escape o evecuacion con un cepillo de 4,5 cm de diametro con cerdas de nylon. Lavar el Contenedor de cartucho con 1,3 galones o 5 litros de agua caliente jabonosa.

Vor dem Einsetzen der neuen Kartusche, spülen Sie mit 5 liter heissem seifigen wasser in dem Urinal. Schrubben Sie das Loch, tief im Endrohr mit einer langen Nylonbürste mit 4,5 cm Durchmesser. Spülen Sie mit 5 liter heissem seifigen wasser in dem Urinal wieder.



Yeni kartuşu deliğe oturtup 1 cm kadar itin. İçine 1 litre su dökün. Artık susuz pisuvarı kullanabilirsiniz. Günlük temizlik broşürünü de ayrıca görünüz.

Insert new cartridge into housing. Push it 1 cm. Pour 1 liter of water then you can use the waterless urinal. Check daily cleaning instructions also.

Poner el nuevo cartucho en el orificio. Verter 1 litro de agua. Puede utilizar el urinario. Por favor, consulte las instrucciones de limpieza diaria también.

Legen Sie eine neue Kartusche in dem Loch und drücken Sie ihr 1cm. Spülen Sie 1 liter Wasser in dem Urinal. Dann können Sie die wasserlose Urinal benutzen. Überprüfen Sie die tägliche Reinigungs Anweisungen auch.